

BONECO
healthy air

TRADITION SINCE 1956
 A SWISS COMPANY

W300

MANUAL



READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS
Lesen und behalten Sie diese Anleitung



DE Beachten Sie unbedingt alle Sicherheitshinweise (separat im Lieferumfang enthalten).

EN Always observe all safety notes (included separately in delivery).

DE Gebrauchsanweisung 5

EN Instruction for use 19

GEBRAUCHSANWEISUNG

BONECO W300

de INHALTSVERZEICHNIS

Lieferumfang	7	Reinigung der AW200 Verdunstermatte	15
		Über die AW200 Verdunstermatte	15
Übersicht und Benennung der Teile	8	Reinigung in der Waschmaschine	15
		Reinigung durch Handwäsche	15
Technische Daten	9	Reinigung des Lüfters	16
Erste Reinigung	9	Lüfter reinigen	16
Inbetriebnahme	10	Tausch des Zubehörs	17
Bedienung	11	Zubehör Verfügbarkeit	17
Betriebsarten	11		
Duftstoffbehälter	12		
Grundsätzliches	12		
Verwendung	12		
Reinigungshinweise	13		
Über die Reinigung	13		
Empfohlene Reinigungsintervalle	13		
Gerät reinigen	14		
Demontage und Reinigung	14		

LIEFERUMFANG

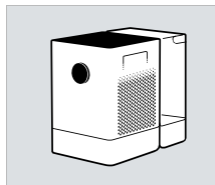
GESCHÄTZTER KUNDE

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf des BONECO W300. Der leistungsfähige Luftwäscher hält die Luftfeuchtigkeit stets auf einem angenehmen Niveau und steigert das Wohlbefinden von Mensch und Haustier – ganz besonders in den trockenen Wintermonaten. Gleichzeitig bleiben Staub- und Schmutzpartikel an der AW200 Verdunstermatte hängen, sodass die Lufthygiene deutlich verbessert wird.

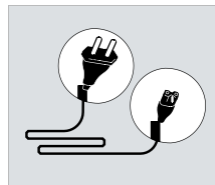
Die Handhabung des BONECO W300 ist genauso einfach, wie seine Reinigung: Viele Teile lassen sich komfortabel in der Waschmaschine oder dem Geschirrspüler reinigen.

Ob im Sommer oder Winter: Sie werden auf Ihren neu gewonnenen Komfort nicht mehr verzichten wollen.

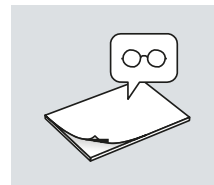
LIEFERUMFANG



BONECO W300



Netzka-
bel



Quick Manual



Sicherheitshinweise

ÜBERSICHT UND BENENNUNG DER TEILE



- 1 Ein/Aus, Leistungsstufe
- 2 Lüfter
- 3 Abdeckung/Lufteinlass
- 4 Duftstoffbehälter*
- 5 Trommel*
- 6 AW200 Verdunstermatte**
- 7 Wassertank
- 8 Luftaustritt
- 9 Wasserwanne*
- 10 Wassertank-Deckel

* Waschbar im Geschirrspüler bis 50°C

** Waschbar in der Waschmaschine bis 40°C


TECHNISCHE DATEN*

Typenbezeichnung	BONECO W300	
Netzspannung	220–240 V ~ 50/60 Hz	
Leistungsaufnahme	Standby	0 W
	Level 1	12.2 W**
	Level 2	22.8 W**
Befeuchtungsleistung bis	350 g/h**	
Geeignet für Raumgrößen bis zu	50 m ² / 125 m ³	
Fassungsvermögen max.	12 Liter	
Abmessungen L × B × H	400 × 280 × 412 mm	
Leergewicht	6.4 kg	
Betriebslautstärke	Level 1	27 dB(A)**
	Level 2	43 dB(A)**

* Änderungen vorbehalten

** Bei 230 V ~ 50 Hz

ERSTE REINIGUNG

 Produktionsbedingte Rückstände an der Wasserwanne können zu einer Schaumbildung und damit zu einem Wasseraustritt führen. Deshalb muss die Wasserwanne vor dem ersten Gebrauch mit warmem Wasser und Geschirrspülmittel gereinigt werden. Spülen Sie anschliessend die Wasserwanne gründlich unter fließendem Wasser.

INBETRIEBNAHME



1 Entfernen Sie den Wassertank.



2 Füllen Sie den Wassertank mit kaltem Leitungswasser.



3 Setzen Sie den gefüllten Wassertank ein.



4 Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromnetz.



5 Verbinden Sie das Netzkabel mit der Steckdose.



6 Schalten Sie das Gerät ein.

BEDIENUNG

BETRIEBSARTEN

Der BONECO W300 kennt zwei Betriebsarten, zwischen denen mit dem Drehschalter gewechselt wird.



- In der Stellung ● arbeitet der BONECO W300 mit normaler Leistung (Tagbetrieb).
- In der Stellung ● arbeitet der BONECO W300 geräuscharm (Nachtbetrieb).

Die korrekte Funktion des BONECO W300 wird durch die grüne LED angezeigt. Die LED leuchtet **rot**, wenn der Wassertank leer ist.

DUFTSTOFFBEHÄLTER

GRUNDSÄTZLICHES

Im Duftstoffbehälter auf der Rückseite lassen sich handelsübliche Aromastoffe und ätherische Öle hinzugeben.

⚠ Geben Sie **keine Duftstoffe** direkt in die Wasserwanne, da der BONECO W300 in der Leistung beeinträchtigt oder sogar beschädigt werden kann. Diese Schäden sind nicht durch die Garantie abgedeckt.



⚠ Der Duftstoffbehälter kann im Geschirrspüler gereinigt werden. Die Temperatur darf jedoch 50 °C nicht überschreiten.

VERWENDUNG

1. Entfernen Sie den Wassertank.



2. Drücken Sie auf der Rückseite auf den Duftstoffbehälter, um die Schublade zu entnehmen.



3. Beträufeln Sie die Filzeinlage in der Schublade mit einem Aromastoff Ihrer Wahl.



4. Setzen Sie den Duftstoffbehälter wieder ein.



5. Setzen Sie den Wassertank wieder ein.




REINIGUNGSHINWEISE


ÜBER DIE REINIGUNG

Die regelmässige Wartung und Reinigung ist Voraussetzung für einen störungsfreien und hygienischen Betrieb.

Die empfohlenen Reinigungs- und Wartungsintervalle variieren mit der Luft- und Wasserqualität sowie der Betriebsdauer.

Für die manuelle Reinigung wird die Verwendung von einem weichen Tuch, Geschirrspülmittel und einer Abwaschbürste empfohlen.

 Trennen Sie den BONECO W300 immer vom Stromnetz, bevor Sie mit der Reinigung beginnen! Nichtbeachtung kann zu Stromschlägen führen und Leben gefährden!

 Bei der Reinigung der Trommel und der Wasserwanne im Geschirrspüler darf eine Temperatur von 50 °C nicht überschritten werden, da sich sonst die Kunststoffteile verbiegen können.

EMPFOHLENE REINIGUNGSINTERVALLE

Intervall	Massnahme
ab dem dritten Tag ohne Betrieb	Wasserwanne und Wassertank entleeren und mit frischem Wasser befüllen
alle 2 Wochen	Wasserwanne, Trommel, Wassertank und AW200 Verdunstermatte reinigen
jährlich	Lüfter und Innenbereich reinigen

de GERÄT REINIGEN

DEMONTAGE UND REINIGUNG

1. Nehmen Sie den oberen Teil des BONECO W300 ab.



2. Entnehmen Sie die Trommel mit der AW200 Verdunstermatte.



3. Verdrehen Sie die beiden Scheiben an der Trommel, um sie zu lösen. Beachten Sie dabei die Markierungen an der Aussenseite der Scheibe.



4. Ziehen Sie die AW200 Verdunstermatte von der Trommel ab.



5. Reinigen Sie die Wasserwanne und die Trommel von Hand oder im Geschirrspüler bei höchstens 50 °C.



6. Reinigen Sie das Innere des Wassertanks mit einem handelsüblichen Spülmittel von Hand oder mit einer Reinigungsbürste.



7. Reinigen Sie den Wassertank-Deckel mit einem handelsüblichen Spülmittel und einer Reinigungsbürste.



8. Bauen Sie den BONECO W300 in der umgekehrten Reihenfolge wieder zusammen.

REINIGUNG DER AW200 VERDUNSTERMATTE

ÜBER DIE AW200 VERDUNSTERMATTE

Die AW200 Verdunstermatte kann in der Waschmaschine gereinigt werden. Verwenden Sie handelsübliches Waschmittel.


Es wird empfohlen, die AW200 Verdunstermatte in einen Wäschesack zu legen oder separat zu waschen, da sie sonst lose Fasern von anderen Wäschestücken aufnimmt.


Wenn Sie die AW200 Verdunstermatte nach der Reinigung auf die Trommel spannen, achten Sie auf den korrekten Sitz:



REINIGUNG IN DER WASCHMASCHINE

Die AW200 Verdunstermatte kann in der Waschmaschine gereinigt werden. Verwenden Sie als Zusatz handelsübliches Waschmittel.

 Die AW200 Verdunstermatte darf bei höchstens 40 °C gewaschen werden.

 Trocknen Sie die AW200 Verdunstermatte **nicht** im Wäschetrockner.



REINIGUNG DURCH HANDWÄSCHE

1. Walken Sie die AW200 Verdunstermatte gründlich in warmem Wasser, dem Sie ein wenig Spülmittel hinzugegeben haben.



2. Spülen Sie die AW200 Verdunstermatte solange mit handwarmem, klarem Wasser aus, bis sich kein Schaum mehr bildet.
3. Lassen Sie die AW200 Verdunstermatte trocknen, bevor Sie sie wieder auf die Trommel aufspannen.

REINIGUNG DES LÜFTERS

LÜFTER REINIGEN

Um die Lüfterflügel zu reinigen, entfernen Sie das Gitter mithilfe des Duftstoffbehälters.

! Reinigen Sie den Duftstoffbehälter gründlich, falls sich Reste von Duftstoffen darin befinden (siehe Abschnitt «Reinigungshinweise»). Bereits wenige Tropfen reichen, um das Gehäuse des BONECO W300 zu verfärben oder sogar zu beschädigen.

1. Entnehmen Sie den Duftstoffbehälter.



2. Verwenden Sie den Schlüssel für die im Gitter vorgesehenen Öffnungen.



3. Drehen Sie den Schlüssel um 90 Grad und heben Sie das Gitter vorsichtig an. Wiederholen Sie diesen Schritt in allen Ecken, bis sich das Gitter vollständig entfernen lässt.



4. Reinigen Sie den Lüfter und den Innenbereich mit einem feuchten Tuch.



5. Setzen Sie das Gitter wieder ein. Drücken Sie vorsichtig auf alle vier Ecken, bis sie hörbar einrasten.

! Das Gerät darf nie ohne Schutzgitter betrieben werden!

BONECO W300

INSTRUCTION FOR USE

TABLE OF CONTENTS

Items included	21	Cleaning the AW200 evaporator mat	29
		About the AW200 evaporator mat	29
Overview and part names	22	Cleaning in the washing machine	29
		Cleaning by hand	29
Technical data	23	Fan cleaning	30
Important notes	23	Cleaning the fan	30
Start-up	24	Replacing the accessories	31
Operation	25	Availability of accessories	31
Operating modes	25		
Fragrance container	26		
Basics	26		
Use	26		
Notes on cleaning	27		
About cleaning	27		
Recommended cleaning intervals	27		
Cleaning the appliance	28		
Disassembly and cleaning	28		

ITEMS INCLUDED

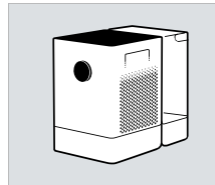
DEAR CUSTOMER,

Congratulations on your purchase of the BONECO W300. The high-performance air washer keeps humidity at a comfortable level at all times and improves the well-being of people and pets – especially during the dry winter months. At the same time, dust and dirt particles get caught in the AW200 evaporator mat, resulting in a significant improvement in air hygiene.

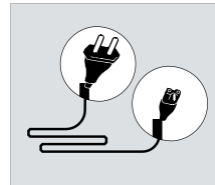
Cleaning the BONECO W300 is as easy as handling it: Many parts can be conveniently cleaned in a washing machine or dishwasher.

**Regardless of whether it is summer or winter:
You will not want to go without your newly
gained comfort.**

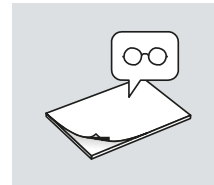
ITEMS INCLUDED



BONECO W300



Power cord



Quick Manual



Safety instructions



- 1 On/Off, performance level
- 2 Fan
- 3 Cover/air inlet
- 4 Fragrance container*
- 5 Drum*
- 6 AW200 evaporator mat**
- 7 Water tank
- 8 Air outlet
- 9 A7017 Ionic Silver Stick®
- 10 Water base*
- 11 Water tank cover

* Washable in the dishwasher up to 50 °C

** Washable in the washing machine up to 40 °C


OVERVIEW AND PART NAMES TECHNICAL DATA*

Type designation	BONECO W300	
Power supply voltage	220–240 V ~ 50/60 Hz	
Power consumption	Standby	0 W
	Level 1	12.2 W**
	Level 2	22.8 W**
Humidity output up to	350 g/h**	
Recommended for rooms up to	50 m ² / 125 m ³	
Water capacity max.	12 liters	
Dimensions L × W × H	400 × 280 × 412 mm	
Weight (empty)	6.4 kg	
Operation noise level	Level 1	27 dB(A)**
	Level 2	43 dB(A)**

* Subject to change

** At 230 V ~ 50 Hz

IMPORTANT NOTES

-  Production-related residue on the water base may lead to foaming, and thereby to water escaping. For this reason, before the first use, the water base must be cleaned with warm water and dish detergent. Then thoroughly rinse the water base under running water.



START-UP OPERATION

OPERATING MODES

The BONECO W300 has two operating modes that can be switched between using the knob.




- In position ●, the BONECO W300 works with normal performance (day mode).
- In position ● the BONECO W300 works quietly (night mode).

A green LED indicates that the BONECO W300 is operating correctly. The LED is **red** if the water tank is empty.


NOTES ON CLEANING

BASICS

Commercially available fragrances and essential oils can be inserted into the fragrance container on the rear side.

 **Never** mix any fragrances or essential oils into the water base itself, since doing so can decrease the performance of the BONECO W300 and even cause damage. This damage is not covered by the warranty.



 The fragrance container can be cleaned in the dishwasher. The temperature may not exceed 50 °C.

USE

1. Remove the water tank.



2. On the rear side, press down on the fragrance container to take out the drawer.



3. Sprinkle the felt insert in the drawer with the fragrance of your choice.



4. Reinsert the fragrance container.



5. Reinsert the water tank.




FRAGRANCE CONTAINER


ABOUT CLEANING

Regular maintenance and cleaning are necessary for trouble-free and hygienic operation.

Recommended cleaning and maintenance intervals vary depending on air quality, water quality and operating time.

A soft cloth, dish detergent and a scrub brush are recommended for cleaning by hand.

 Always unplug the BONECO W300 from the power outlet before you begin cleaning! Failure to do so can result in electric shock and fatal injury!

 In the case of cleaning the drum and the water base in the dishwasher, a temperature of 50 °C may not be exceeded, as temperatures higher than this can cause the plastic parts to deform.

RECOMMENDED CLEANING INTERVALS

Interval	Action
After the third day without operation	Empty water base and water tank and fill with fresh water
Every 2 weeks	Clean water base, drum, water tank and AW200 evaporator mat
Annually	Clean the fan and the inner area of the appliance

CLEANING THE AW200 EVAPORATOR MAT

DISASSEMBLY AND CLEANING

1. Take off the upper part of the BONECO W300.



2. Remove the drum with the AW200 evaporator mat.



3. Turn both drum discs to release them. In doing so, note the markings on the outer side of the disc.



4. Remove the AW200 evaporator mat from the drum.



5. Clean the water base and the drum either by hand or in the dishwasher at a max. temperature of 50 °C.



6. Clean the inside of the water tank by hand or with a suitable cleaning brush using a commercially available dish detergent.



7. Clean the water tank cover with a commercially available dish detergent and a cleaning brush.



8. Put the BONECO W300 back together by following the steps in reverse order.

CLEANING THE APPLIANCE

ABOUT THE AW200 EVAPORATOR MAT

The AW200 evaporator mat can be cleaned in the washing machine. Commercially available detergents can be used.


It is recommended to put the AW200 evaporator mat in a laundry bag or wash it separately as the AW200 evaporator mat might collect loose fibers from other fabric.


When stretching the AW200 evaporator mat on the drum after cleaning, take note of correct positioning:



CLEANING IN THE WASHING MACHINE

The AW200 evaporator mat can be cleaned in the washing machine. Commercially available detergents can be used.

 The AW200 evaporator mat must not be washed at a temperature higher than 40 °C.

 Do not dry the AW200 evaporator mat in the clothes dryer.



CLEANING BY HAND

1. Add a little detergent to warm water and tumble the AW200 evaporator mat in it thoroughly to get dish detergent on all of it.




2. Rinse out the AW200 evaporator mat repeatedly in clean, hand-warm water until suds no longer form.
3. Allow the AW200 evaporator mat to dry before you stretch it on the drum again.

FAN CLEANING

CLEANING THE FAN

To clean the fan blades, remove the screen using the fragrance container.

 Clean the fragrance container thoroughly in case there is any fragrance residue left over (see section "Notes on cleaning"). It only takes a few drops to discolor or even damage the housing of the BONECO W300.

1. Remove the fragrance container.



2. Use the key for the openings provided in the screen.




3. Turn the key around 90 degrees and carefully lift the cover. Repeat this step in all corners until the screen can be completely removed.



4. Clean the fan and the inner area with a damp cloth.



5. Replace the cover. Carefully press down on all four corners until they audibly click into place.

 Do not operate the appliance without a protective cover!